

(Signed) JAMES KEMPT.

PROVINCE OF LOWER-CANADA.

By His Excellency Sir JAMES KEMPT, Knight Grand Cross of the Most Honorable Military Order of the Bath, Lieutenant General and Commander in Chief of all His Majesty's Forces in the Provinces of Lower-Canada, Upper-Canada, Nova Scotia, New Brunswick and their several Dependencies, and in the Island of Newfoundland, and Administrator of the Government of the Province of Lower-Canada, &c. &c. &c.

A PROCLAMATION.



WHEREAS in the Session of the Provincial Parliament of Lower-Canada begun and holden on the Twentieth day of November, in the ninth year of His Majesty's Reign, and in the year of Our Lord, One thousand eight hundred and twenty-eight, a certain Bill, intituled, "An Act to make a new and more convenient subdivision of the Province into Counties for the purpose of effecting a more equal representation thereof in the Assembly than heretofore," was passed by the Legislative Council and the House of Assembly of this Province.—And whereas the said Bill, in the said Provincial Parliament, in the same Session thereof, on the Fourteenth day of March, in the Tenth year of His Majesty's Reign, and in the year of Our Lord one thousand eight hundred and twenty-nine, was presented to me, the said Sir JAMES KEMPT, being such Administrator of the Government as aforesaid, for His Majesty's Assent, and was then by me reserved for the signification of His Majesty's pleasure thereon: And whereas the said Bill hath been since laid before His Majesty in Council, and His Majesty by and with the advice of His Council, on the seventeenth day of August now last past, was pleased to assent to the said Bill, and pursuant to His Majesty's Royal pleasure in this behalf, the said Bill was then confirmed, ratified and finally enacted. Therefore in pursuance of the Statute in such case made and provided, by this Proclamation I do signify, publish and make known, that the said Bill hath been as aforesaid laid before His Majesty in Council, and that His Majesty hath been pleased to assent to, confirm, ratify and finally enact the same.—And of the premises I do hereby in His Majesty's name require and command all Judges, Justices, Officers and Ministers of Justice and others, His Majesty's loving subjects, and all persons whomsoever, whom the same may concern to take notice and govern themselves accordingly.

GIVEN under my Hand and Seal at Arms, at the Castle of Saint Lewis, in the City of Quebec, the fifth day of October, one thousand eight hundred and twenty-nine, and in the Tenth year of His Majesty's Reign.

By His Excellency's Command,

D. DALY, Secretary.

(Signé) JAMES KEMPT.

PROVINCE DU BAS-CANADA.

De par Son Excellence Sir JAMES KEMPT, Chevalier Grand' Croix du Très-Honorable Ordre Militaire du Bain, Lieutenant-Général et Commandant en Chef de toutes les forces de Sa Majesté dans les Provinces du Bas-Canada, Haut-Canada, Nouvelle Ecosse, Nouveau Brunswick et leurs diverses dépendances, et dans l'Isle de Terre-Neuve, et Administrateur de la Province du Bas-Canada, &c. &c. &c.

PROCLAMATION.



ATTENDU que dans la Session du Parlement Provincial du Bas-Canada, commencée et tenue le vingtième de Novembre, dans la neuvième année du Règne de Sa Majesté, en l'an de Notre Seigneur mil huit cent vingt-huit, certain Bill, intitulé, "Acte pour faire une subdivision nouvelle et plus commode de la Province en Comtés, afin d'avoir une Représentation dans l'Assemblée plus égale que ci-devant," fut passé par le Conseil Législatif et la Chambre d'Assemblée de cette Province; et attendu que le dit Bill, dans le dit Parlement Provincial, dans la dite Session d'icelui, le quatorze de Mars, dans la dixième année du Règne de Sa Majesté, et en l'an de Notre Seigneur, mil huit cent vingt-neuf, fut présenté à moi, le dit Sir JAMES KEMPT, étant tel Administrateur du Gouvernement comme susdit, pour la Sanction de Sa Majesté, et fut alors par moi réservé pour la signification du plaisir de Sa Majesté sur icelui. Et attendu que le dit Bill a été depuis mis devant Sa Majesté en Conseil, et qu'il a plu à Sa Majesté par et avec l'avis de Son Conseil, le dix sept d'Août actuellement dernièrement passé, de Sanctionner le dit Bill, et en conformité du plaisir Royal de Sa Majesté à ce sujet, le dit Bill a été alors confirmé, ratifié et finalement établi en Loi.—C'est pourquoi conformément au Statut en tel cas fait et pourvu, par cette Proclamation, je signifie, publie et fais à savoir, que le dit Bill a été comme susdit mis devant Sa Majesté en Conseil, et qu'il a plu à Sa Majesté de sanctionner, confirmer, ratifier et finalement établir en Loi icelui. Et au nom de Sa Majesté je requiers et commande que tous Juges, Juges de Paix, Officiers et Ministres de la Justice et autres les Sujets Loyaux de Sa Majesté, et toutes personnes quelconques, qu'icelui peut concerner, en prennent connaissance et se gouvernent en conséquence.

DONNE' sous mon Seing et le Sceau de mes Armes, au Château Saint Louis, dans la Cité de Québec, le cinq d'Octobre, mil huit cent vingt-neuf, et dans la dixième année du Règne de Sa Majesté.

Par ordre de Son Excellence,

D. DALY, Secrétaire.